

RELOJES ANALÓGICOS

Profil 750 - Profil 760 - Profil 780



IMPULSOS
AFNOR
RADIO

Instrucciones de instalación y utilización

Bodet

www.bodet-time.com

BODET Time & Sport
1 rue du Général de Gaulle
49340 TREMENTINES | Francia
Tel.: +33 2 41 71 72 33



100% papier recyclé



Ref.: 608605D

Asegúrese en la recepción del producto de que no ha sufrido daños durante el transporte atribuibles al transportista.

Índice

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD	3
1. COMPROBACIONES INICIALES	4
1.1 Desembalar el reloj	4
1.2 Limpieza	4
1.3 Instrucciones de seguridad - precauciones de instalación	4
1.3.1 Uso de las instrucciones	4
1.3.2 Seguridad - Instalación eléctrica	5
1.3.3 Seguridad - Instalación mecánica	5
1.3.4 Seguridad - Apertura del reloj	5
2. INSTALACIÓN	6
2.1 Reloj de simple cara	6
2.1.1 Montaje mecánico	6
2.1.1.1 <i>Fijación en pared</i>	6
2.1.1.2 <i>Fijación en brazo de soporte (opción)</i>	7
2.1.2 Montaje eléctrico	9
2.1.2.1 <i>Modelo IMPULSOS MIN 24 V - MIN 1V5</i>	9
2.1.2.2 <i>Modelo AFNOR</i>	9
2.1.2.3 <i>Modelo RADIO SINCRONIZADO</i>	10
2.1.2.4 <i>Opción de iluminación</i>	10
2.2 Reloj de doble cara	11
2.2.1 Montaje mecánico	11
2.2.1.1 <i>Montaje estándar</i>	11
2.2.1.2 <i>Montaje con placa de estanqueidad IP65 (opcional)</i>	12
2.2.2 Montaje eléctrico	15
2.2.2.1 <i>Modelo IMPULSOS MIN 24 V - MIN 1V5</i>	15
2.2.2.2 <i>Modelo AFNOR</i>	15
2.2.2.3 <i>Modelo RADIO SINCRONIZADO</i>	16
2.2.2.4 <i>Opción de iluminación</i>	16
3. PUESTA EN MARCHA Y EN HORA	17
3.1 Receptor IMPULSOS MIN 24 V	17
3.2 Receptor de código horario AFNOR/IRIG-B y radio	17
4. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	18
4.1 Datos	18
4.2 Dimensiones	18
5. ¿QUÉ DEBO HACER SI...? COMPROBAR.	20

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Los siguientes pictogramas se utilizan para ilustrar los riesgos o fuentes de peligro al instalar, utilizar y mantener este producto.

Símbolo	Descripción
	<i>IEC60417 - 1641</i> Instrucciones de uso
	<i>IEC60417 - 5002</i> Colocación de la pila
	<i>IEC60417 - 5019</i> Conexión a tierra de protección
	<i>IEC60417 - 5032</i> Corriente alterna
	<i>IEC60417 - 6041</i> Peligro, radiación de luz visible
	<i>IEC60417 - 6042</i> Peligro, riesgo de descarga eléctrica
	<i>IEC60417 - 6172</i> Desconecte todas las fuentes de energía
	<i>IEC60417 - 6414</i> Recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)
	<i>IEC60417 - 0434b</i> Atención
	<i>IEC60417 - 5012</i> Control de la iluminación y de las fuentes de luz
	<i>IEC60417 - 5184</i> Control del reloj, la hora y el temporizador

1. COMPROBACIONES INICIALES

Le agradecemos la confianza depositada al haber elegido un reloj Bodet. Este producto ha sido diseñado cuidadosamente para garantizar su satisfacción con arreglo a las normas de nuestro sistema de calidad ISO 9001 e ISO 14001.

Le recomendamos que lea atentamente este manual antes de instalar el producto.

Conserve este manual durante toda la vida útil de su producto para consultarlo siempre que sea necesario.

Cualquier uso no conforme a este manual puede causar daños irreversibles y anular la garantía. Por tanto, BODET no podrá considerarse responsable.

Datos no contractuales. La empresa BODET se reserva el derecho de realizar en los relojes modificaciones funcionales, técnicas y estéticas sin previo aviso.

El presente manual está sujeto a cambios sin previo aviso. Para obtener la última versión de esta documentación, consulte nuestro sitio web: www.bodet-time.com.

El presente manual corresponde a los modelos «IMPULSOS MIN 24 V, MIN 1V5, AFNOR y RADIO».

Para los otros modelos, consulte el manual correspondiente.

Las ilustraciones de este manual representan el modelo de reloj Profil 760.

1.1 Desembalar el reloj

Desembalar con cuidado el reloj y verificar el contenido del embalaje. Éste tiene que contener:

- El reloj y este manual o una guía de inicio rápido.
- 3 espárragos y 3 tacos para la fijación en pared del reloj de una cara.

Versión: una etiqueta en el exterior del producto especifica la versión del reloj y sus características eléctricas.

Impulsos por minuto (MIN 24 V) : el reloj es un receptor controlado por un reloj patrón que emite impulsos por minuto en una línea paralela.

Impulsos por minuto (MIN 1V5) : el reloj es un receptor controlado por una base horaria desde una caja que emite impulsos por minuto 1,5 V.

AFNOR / RADIO: el reloj es un receptor controlado por un reloj patrón que emite un código horario AFNOR NFS-87500A o por una antena receptora radio o GPS.

Dependiendo del modelo de reloj (Profil 750, 760 o 780) la posición de los componentes dentro del reloj puede variar.

1.2 Limpieza

Utilice un producto antiestático. Nunca utilice alcohol, acetona u otros disolventes que puedan dañar la caja y el cristal del reloj. Después de manipular el reloj, las juntas deben limpiarse antes de aplicar el aceite de silicona para facilitar la apertura y el cierre del reloj.

1.3 Instrucciones de seguridad - precauciones de instalación



La instalación y el mantenimiento de este material deben realizarse por una persona cualificada.

1.3.1 Uso de las instrucciones

Asegúrese de seguir escrupulosamente las indicaciones de los pictogramas de este manual. Los principales pictogramas se identifican como sigue:



: indica un consejo, una recomendación o una explicación.



: indica que se debe prestar especial atención.



: indica que existe un peligro eléctrico si el producto se utiliza de forma incorrecta o si no se respetan las indicaciones. Esta información debe tenerse en cuenta al instalar o utilizar el producto.

1.3.2 Seguridad - Instalación eléctrica

Elija la ubicación donde se instalará el reloj, preferentemente un lugar exento de ruido eléctrico (p. ej.: transformadores).

El reloj debe recibir alimentación de la red eléctrica del edificio.

Ha sido diseñado para sobretensiones de categoría II. Vpico máximo: 2500 V.

En los demás casos, si es necesario, conviene utilizar sistemas de protección en la alimentación de red conforme a la norma IEC 61643.

El producto está conectado a la red eléctrica. La instalación eléctrica de este equipo debe cumplir con las normas eléctricas vigentes en el país donde se utiliza el producto.

Por tanto, la instalación deberá respetar la norma IEC 364.

Prevea un disyuntor diferencial máx. 30mA / fase-neutro de máx. 16A, rápidamente accesible antes de cada línea de alimentación (alimentación permanente para el reloj y alimentación de la iluminación según su modelo). El disyuntor garantiza la protección y la interrupción de la corriente y debe apagarse para su mantenimiento.

Además, los conductores del mismo circuito deben estar unidos entre sí cerca de la regleta de terminales para evitar que se produzca una reducción del aislamiento en caso de que uno de los terminales se afloje.

Fije los cables conectados a la regleta de terminales del reloj a la placa (modelo de una cara) o al soporte central (modelo de doble cara) con abrazaderas para evitar tirones en la regleta de terminales.

El reloj se enciende una vez colocado, y cerrado.



Además, en caso de que cuente con la función de iluminación, si el reloj está abierto y encendido, existe peligro de radiación luminosa para los ojos.

Dependiendo de las opciones, su reloj puede incluir una batería de reserva.



Existe un riesgo de explosión si se sustituye la batería por otra de tipo incorrecto.



Deseche las pilas usadas de acuerdo con las instrucciones.

1.3.3 Seguridad - Instalación mecánica

Los relojes pueden instalarse en el exterior.

Los tornillos y los tacos deben ser adecuados para el tipo de pared donde irá colocado el reloj:

- Para el montaje en la pared de los relojes de una cara, cada uno de los 3 tornillos debe ser capaz de soportar una tracción de 30 kg.
- Para los relojes de doble cara, cada uno de los 4 tornillos M8 deben ser capaz de soportar una tracción de: 270 kg (para una Profil 780) o 150 kg (para una Profil 750 o 760).

1.3.4 Seguridad - Apertura del reloj

El interior de este equipo no tiene piezas reparables por el usuario: póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de BODET si este equipo requiere reparación.

El producto solo puede abrirse para su mantenimiento por una persona cualificada.



Atención, riesgo de descarga eléctrica. Desconecte todas las fuentes de energía.



Asegúrese de que todas las fuentes de alimentación estén desconectadas del reloj antes de realizar operaciones de mantenimiento.

2. INSTALACIÓN

2.1 Reloj de simple cara

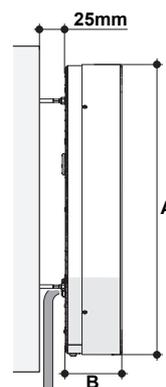
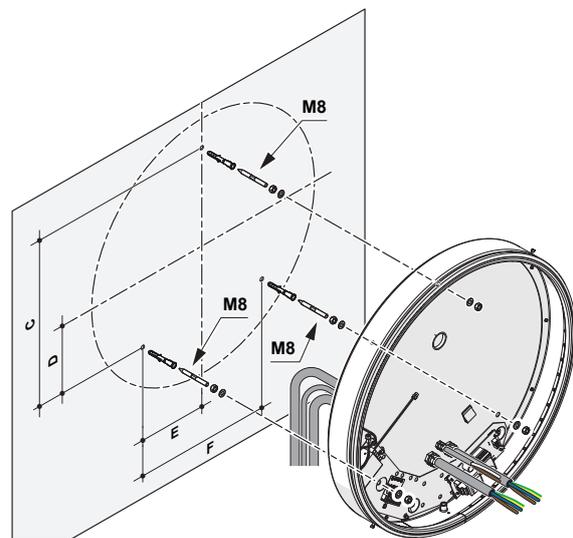
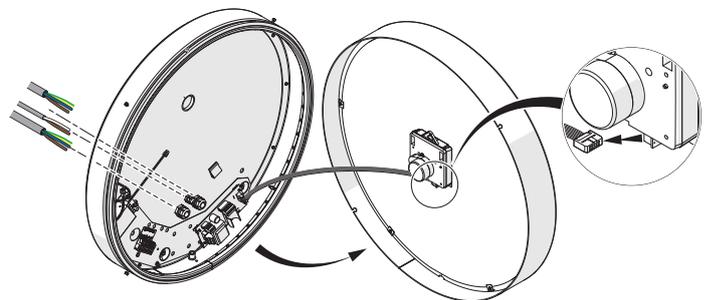
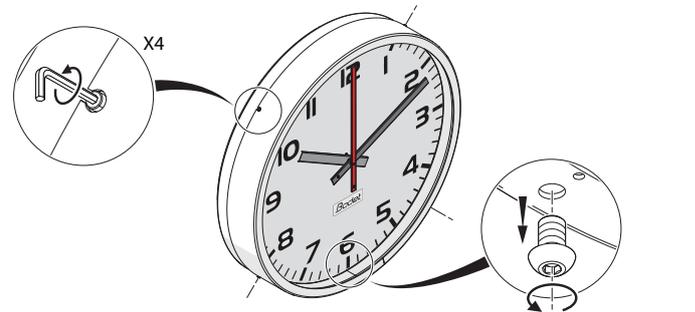
2.1.1 Montaje mecánico

2.1.1.1 Fijación en pared

Para colocar el reloj en la pared, es necesario abrirlo previamente.

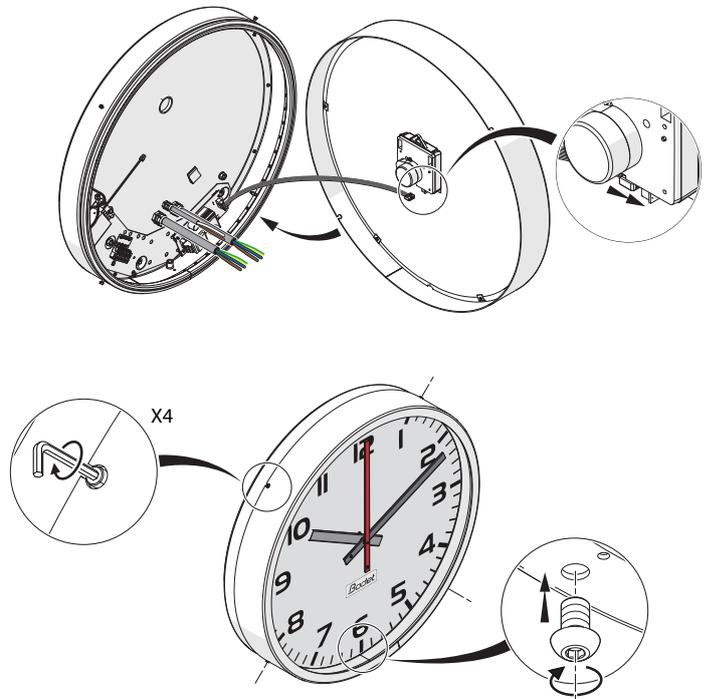
Siga las siguientes etapas para empezar con la instalación mecánica del reloj.

- 1 Desatornille y quite el tornillo de entrada de aire situado debajo del reloj para dejar entrar el aire.
(llave Allen de 6 mm, par de apriete: 15 Nm)
- 2 Desatornille parcialmente los 4 tornillos de cierre (2 en cada lado) situados en el reloj.
(llave Allen de 3 mm, par de apriete: 1,2 Nm)
- 3 Deslice con cuidado la cara delantera y sepárela ligeramente para acceder al cableado interno del reloj.
- 4 Desconecte el cable conectado al mecanismo de movimiento de la cara delantera del reloj.
- 5 Retire totalmente la cara delantera para acceder al interior del reloj y fijarlo a la pared.
- 6 Coloque la cara delantera sobre una superficie de trabajo recta, limpia y despejada.
- 7 Retire la cuña de cartón entre el movimiento y la esfera.
- 8 En el lugar donde se debe colocar el reloj, perforo 3 orificios en la pared siguiendo la disposición y las dimensiones en función de su modelo.
- 9 En el caso de un montaje estándar en una pared de hormigón, inserte los tacos en los agujeros.
- 10 Atornille los espárragos en los tacos (3 espárragos vienen suministrados con el reloj en un embalaje separado).
- 11 Ajuste previamente las tuercas y las arandelas y deje suficiente espacio (25 mm como mínimo) entre la pared y la parte trasera del reloj para facilitar el paso de los cables y los prensaestopas.
- 12 Pase todos los cables por los prensaestopas antes de instalar el reloj en los espárragos.
- 13 Fije el reloj en los espárragos con las arandelas y las tuercas.
- 14 Proceda con el cableado interno del reloj. Consulte los capítulos siguientes de este manual según su modelo.



(mm)	P750	P760	P780
A	540	640	840
B	125	125	125
C	325	410	570
D	135	170	230
E	135	170	250
F	270	340	500

- 15 Una vez cableado el reloj, limpie la junta y aplique aceite de silicona.
- 16 Acerque la cara delantera del reloj y vuelva a conectar el cable de sincronización que va de la regleta de terminales (o el cable plano que va de la tarjeta electrónica) al mecanismo de movimiento situado en la cara delantera.
- 17 Limite la longitud del cable pasándolo por la base para evitar el sombreado cuando se utiliza la opción de iluminación (contacto del cable con la esfera una vez cerrado el reloj).
- 18 Cierre el reloj volviendo a colocar la cara delantera en su posición original.
- 19 Vuelva a apretar los 4 tornillos de cierre (1,2 Nm).
- 20 Vuelva a colocar y a atornillar el tornillo de entrada de aire (15 Nm) situado en la parte inferior del reloj.

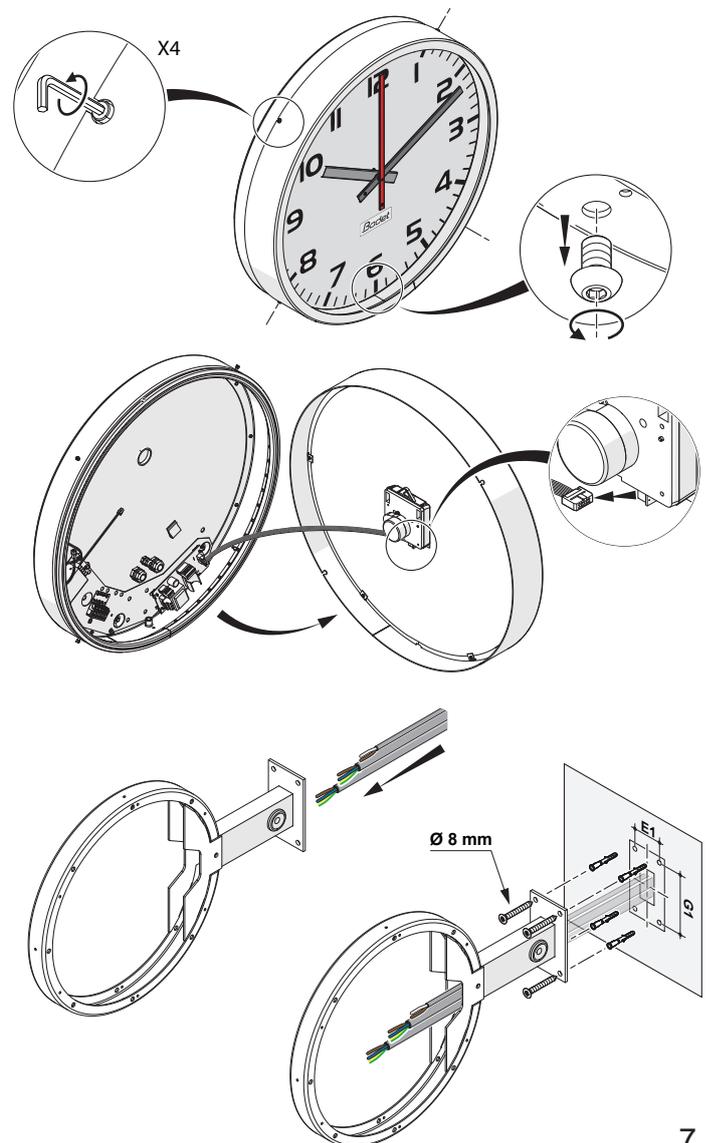


2.1.1.2 Fijación en brazo de soporte (opción)

Para colocar el reloj en el brazo de soporte, es necesario abrirlo previamente.

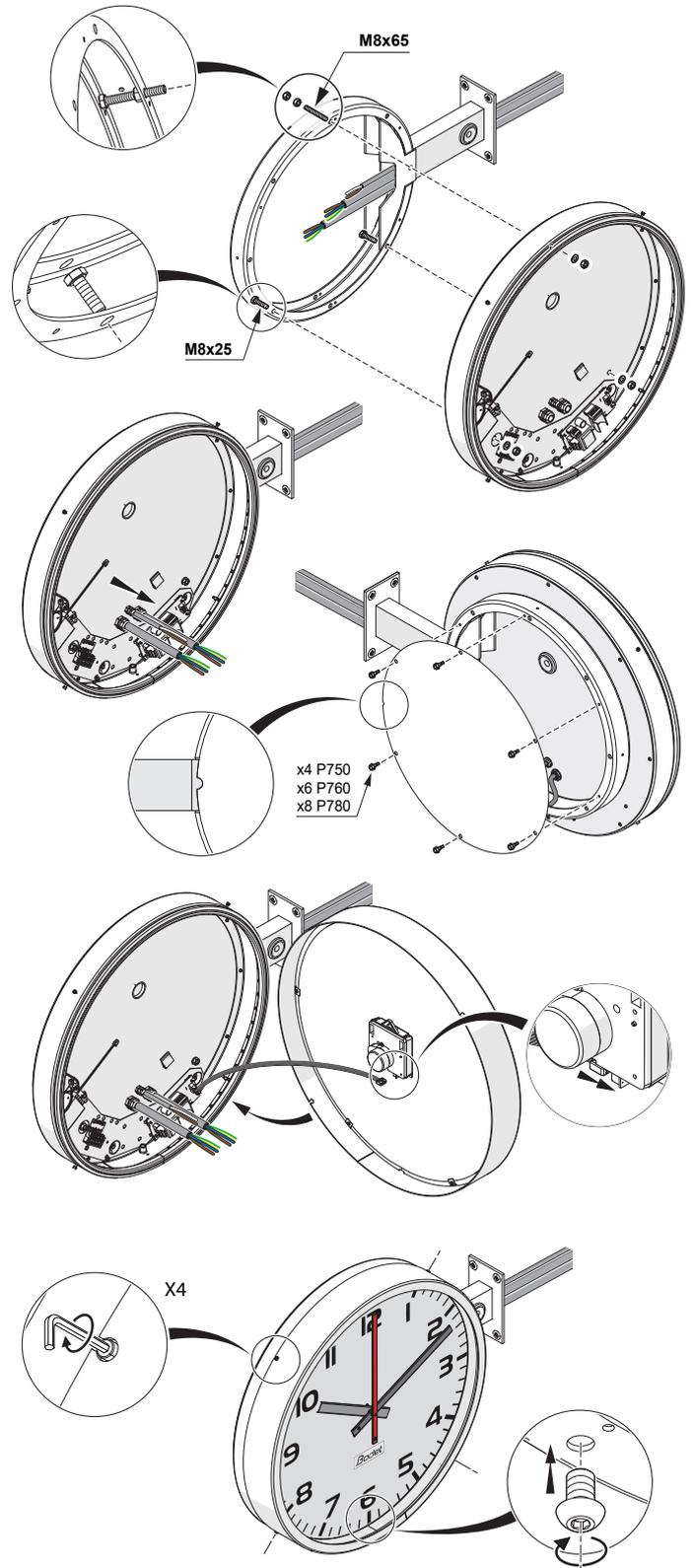
Siga las siguientes etapas para empezar con la instalación mecánica del reloj en el brazo de soporte.

- 1 Desatornille y quite el tornillo de entrada de aire situado debajo del reloj para dejar entrar el aire.
(llave Allen de 6 mm, par de apriete: 15 Nm)
- 2 Desatornille parcialmente los 4 tornillos de cierre (2 en cada lado) situados en el reloj.
(llave Allen de 3 mm, par de apriete: 1,2 Nm)
- 3 Deslice con cuidado la cara delantera y sepárela ligeramente para acceder al cableado interno del reloj.
- 4 Desconecte el cable conectado al mecanismo de movimiento de la cara delantera del reloj.
- 5 Retire totalmente la cara delantera y colóquela sobre una superficie de trabajo recta, limpia y despejada.
- 6 Retire la cuña de cartón entre el movimiento y la esfera.
- 7 En el lugar donde se debe colocar el reloj, perforo 4 orificios siguiendo la disposición y las dimensiones, en función de su modelo.
- 8 En el caso de un montaje estándar en una pared de hormigón, inserte los tacos en los agujeros.
- 9 Pase el cableado a través del brazo de soporte.
- 10 Coloque el brazo de soporte y apriete los tornillos de fijación en pared.

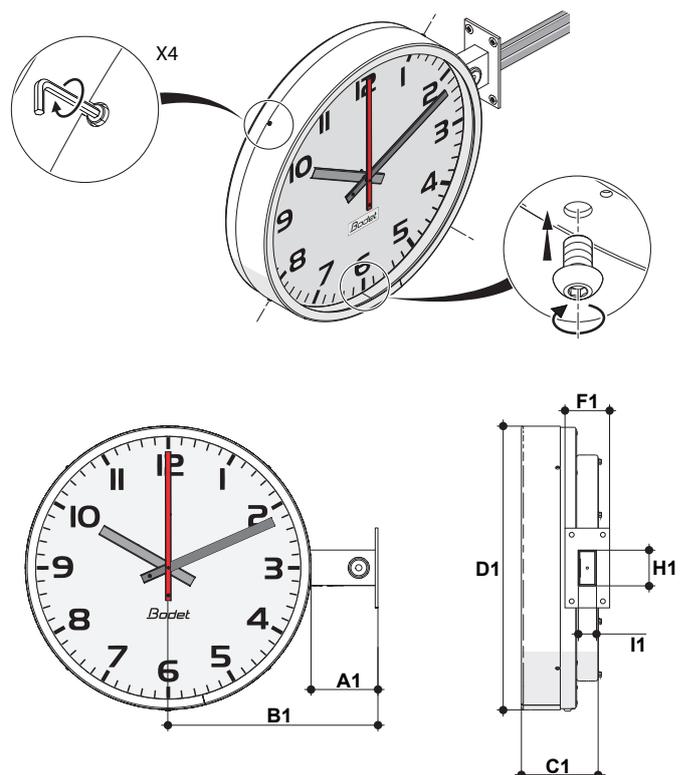


 Se recomienda colocar una junta de silicona entre la placa y la pared para asegurar una correcta estanqueidad.

- 11 Coloque el reloj en el brazo de soporte, empezando por el primer punto de fijación en la parte superior usando una varilla roscada y 2 tuercas.
- 12 Siga fijando el reloj al brazo de soporte colocando 2 tornillos de fijación debajo del brazo de soporte.
- 13 Termine fijando el reloj al brazo de soporte con las arandelas y las tuercas apretando los 3 puntos de fijación.
- 14 Pase todos los cables por los prensaestopas del reloj.
- 15 Si existe una tapa posterior de cierre para el brazo de soporte, fije la tapa al brazo de soporte usando los tornillos autoperforantes proporcionados.
- 16 Proceda con el cableado interno del reloj. Consulte los capítulos siguientes de este manual según su modelo.
- 17 Una vez cableado el reloj, limpie la junta y aplique aceite de silicona.
- 18 Acerque la cara delantera del reloj y vuelva a conectar el cable de sincronización que va de la regleta de terminales (o el cable plano que va de la tarjeta electrónica) al mecanismo de movimiento situado en la cara delantera.
- 19 Limite la longitud del cable pasándolo por la base para evitar el sombreado cuando se utiliza la opción de iluminación (contacto del cable con la esfera una vez cerrado el reloj).
- 20 Cierre el reloj volviendo a colocar la cara delantera en su posición original.
- 21 Vuelva a apretar los 4 tornillos de cierre (1,2 Nm).
- 22 Vuelva a colocar y a atornillar el tornillo de entrada de aire (15 Nm) situado en la parte inferior del reloj.



(mm)	P750	P760	P780
A1	153	150	160
B1	423	470	580
C1	172	172	173
D1	540	640	840
E1	70	70	70
F1	100	100	100
G1	150	150	150
H1	74	74	74
I1	34	34	34



2.1.2 Montaje eléctrico

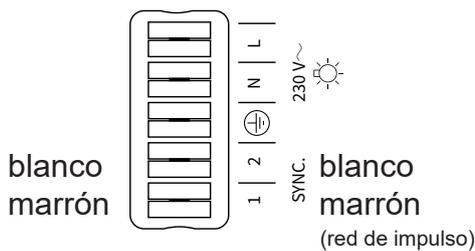
Este reloj se presenta en diferentes versiones: IMPULSOS MIN 24 V, MIN 1V5 , AFNOR o RADIO. Consulte la etiqueta del producto para identificar su versión.

La fuente de alimentación de la iluminación (opcional) está conectada a la red eléctrica.

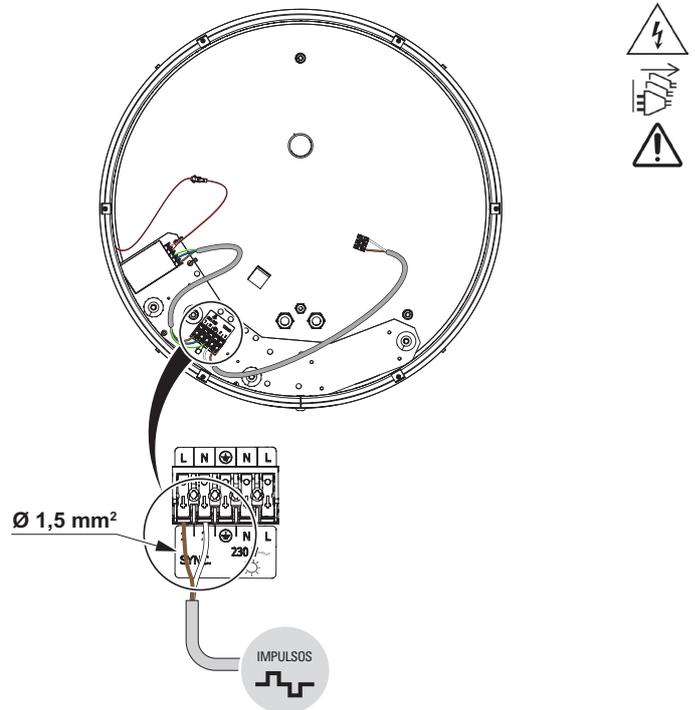
2.1.2.1 Modelo IMPULSOS MIN 24 V - MIN 1V5

- 1 Pase el cable de sincronización por el pequeño prensaestopas central y conecte este cable a la regleta de terminales en los terminales 1 y 2 SYNC.

Respete el orden de conexión:

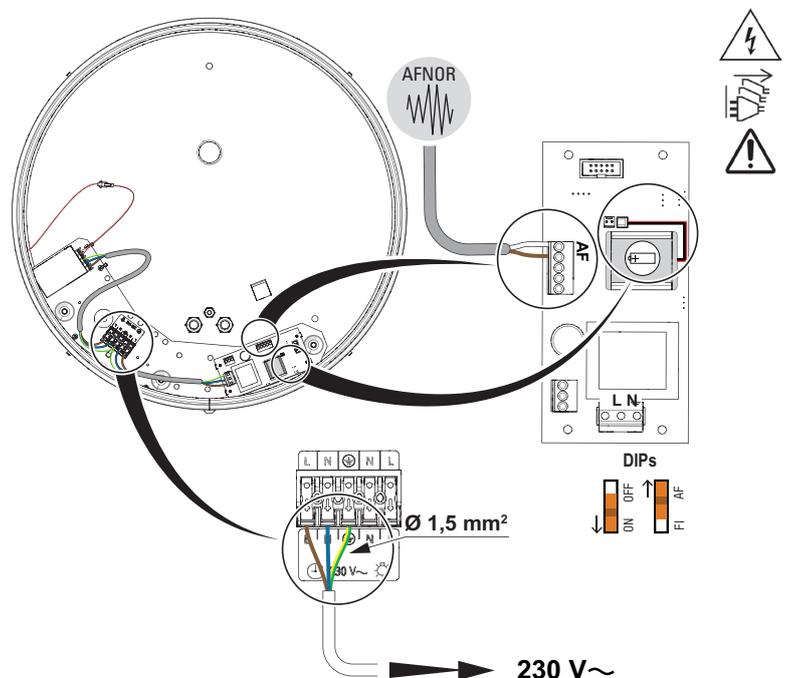


- 2 Fije este cable al soporte central con una abrazadera.



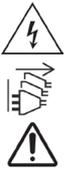
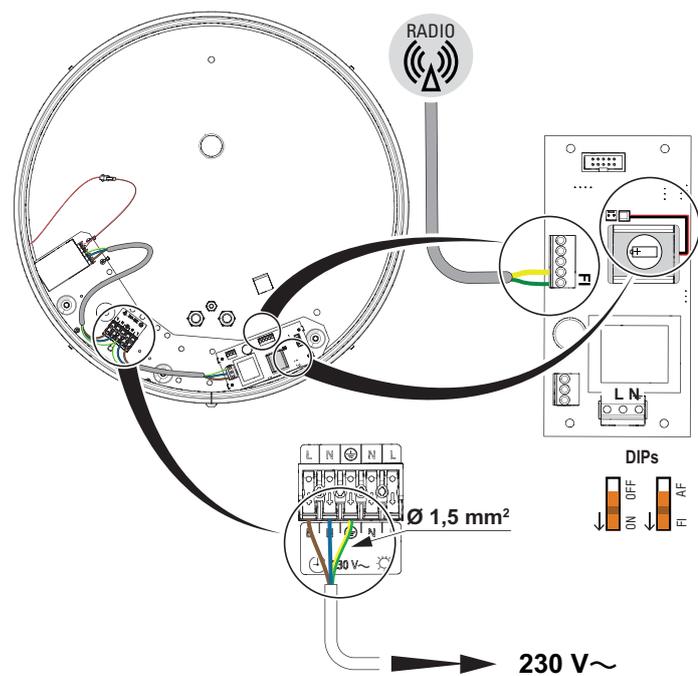
2.1.2.2 Modelo AFNOR

- 1 Pase el cable de red por el prensaestopas de la derecha y luego conecte este cable a la regleta de terminales en los terminales L-N-⊕ correspondientes a la tarjeta electrónica (icono ⌚). Si el reloj tiene la función de iluminación, los 2 cables de red deben proceder de un mismo edificio.
- 2 Fije este cable de red al soporte central con una abrazadera.
- 3 Pase el cable eléctrico de sincronización por el prensaestopas central más pequeño.
- 4 Conecte este cable a la tarjeta electrónica a través de la regleta de terminales con la indicación AF. No hay ninguna polaridad que respetar.
- 5 Conecte el cable de la batería de reserva (de estar presente) a la tarjeta electrónica.
- 6 Compruebe la posición de los dips en la tarjeta electrónica (véase a continuación).



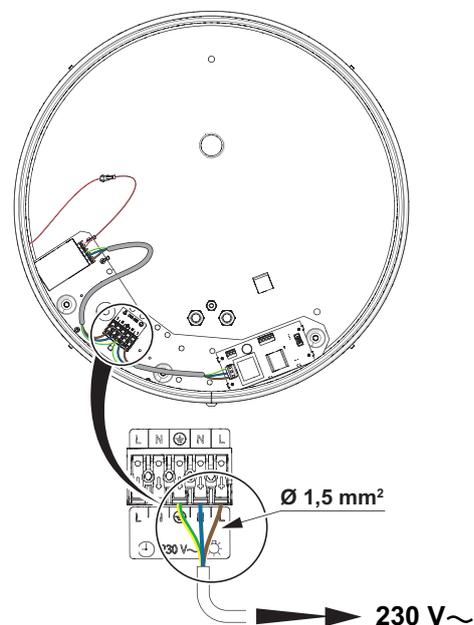
2.1.2.3 Modelo RADIO SINCRONIZADO

- 1 Pase el cable de red por el prensaestopas de la derecha y luego conecte este cable a la regleta de terminales en los terminales L-N-⊥ correspondientes a la tarjeta electrónica (icono ⌚). Si el reloj tiene la función de iluminación, los 2 cables de red deben proceder de un mismo edificio.
- 2 Fije este cable de red al soporte central con una abrazadera.
- 3 Pase el cable eléctrico de sincronización de la antena por el prensaestopas central más pequeño
- 4 Conecte este cable a la tarjeta electrónica a través de la regleta de terminales con la indicación FI.
- 5 Conecte el cable de la batería de reserva (de estar presente) a la tarjeta electrónica.
- 6 Compruebe la posición de los dips en la tarjeta electrónica (véase a continuación).



2.1.2.4 Opción de iluminación

- 1 Pase un cable de red por el prensaestopas de la izquierda y conecte este cable a la regleta de terminales en los terminales L-N-⊥ correspondientes a la iluminación (icono ☀).
- 2 Fije este cable de red al soporte central con una abrazadera.



2.2 Reloj de doble cara

2.2.1 Montaje mecánico



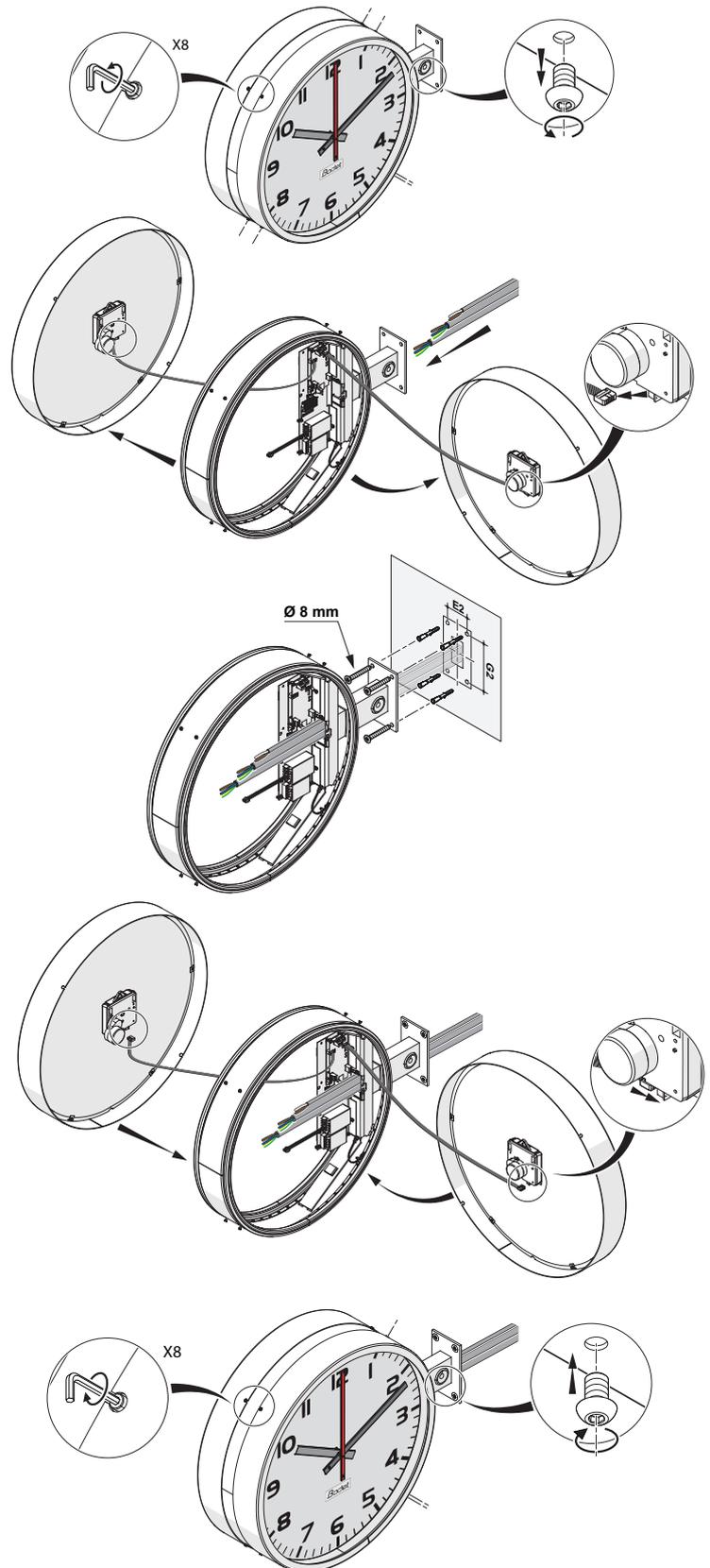
La versión de doble cara de este tipo de reloj puede pesar hasta 28 kg. A esto hay que añadir las limitaciones mecánicas durante la fijación, por lo que recomendamos montar este reloj de doble cara preferentemente en una pared de hormigón.

Para instalar el reloj de doble cara, es necesario abrirlo previamente.

Siga las siguientes etapas para empezar con la instalación mecánica del reloj.

2.2.1.1 Montaje estándar

- 1 Desatornille y quite el tornillo de entrada de aire situado debajo del brazo de soporte del reloj (llave Allen de 6 mm, par de apriete: 15 Nm)
 - 2 Desatornille parcialmente los 4 tornillos de cierre de una cara del reloj (llave Allen de 3 mm, par de apriete: 1,2 Nm)
 - 3 Deslice con cuidado y separe ligeramente esta cara para acceder al cableado interno del reloj.
 - 4 Desconecte el cable conectado al mecanismo de movimiento de cada una de las 2 caras.
 - 5 Retire completamente la primera cara y colóquela sobre una superficie de trabajo recta, limpia y despejada.
 - 6 Desatornille parcialmente los 4 tornillos de cierre de la segunda cara, retírela y colóquela sobre una superficie de trabajo recta, limpia y despejada.
 - 7 Retire la cuña de cartón entre el movimiento y la esfera.
 - 8 En el lugar donde se debe colocar el reloj: perfore 4 orificios siguiendo la disposición y las dimensiones que se muestran a continuación para fijar el brazo de soporte.
 - 9 En el caso de un montaje estándar en una pared de hormigón, inserte los tacos en los agujeros.
 - 10 Pase el cableado por el brazo de soporte del reloj.
 - 11 Coloque el brazo de soporte del reloj y apriete los tornillos de fijación en pared.
-  Se recomienda colocar una junta de silicona entre la placa y la pared para asegurar una correcta estanqueidad.
- 12 Vuelva a colocar la cara del reloj opuesta al ojal tras haber limpiado la junta de esta cara y aplicado aceite de silicona.
 - 13 Vuelva a atornillar los 4 tornillos de cierre (1,2 Nm) de esta cara.



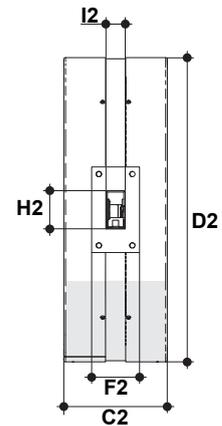
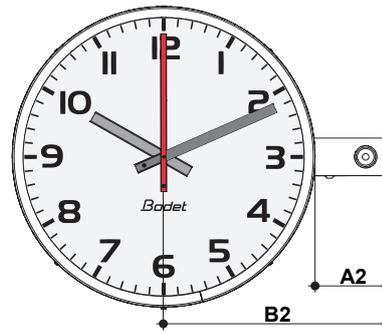
- 14 Vuelva a conectar el cable que va hacia el movimiento de dicha cara (limite su longitud usando la base).
- 15 Antes de volver a colocar la cara del reloj del lado del ojal, proceda con el cableado interno del reloj. Consulte los capítulos siguientes de este manual según su modelo.



Para futuros labores de mantenimiento, retire únicamente la cara del lado del ojal.

Para acceder a la batería (opcional), hay que retirar la cara opuesta al ojal.

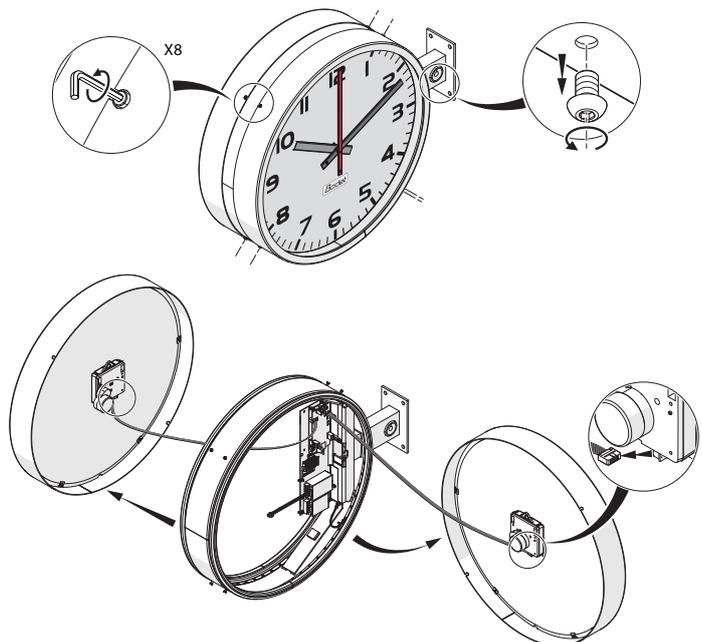
- 16 Una vez cableado el reloj, limpie la junta en la cara del reloj del lado del ojal, y aplique aceite de silicona.
- 17 Acerque esta cara y vuelva a conectar el cable que va de la regleta de terminales (o de la tarjeta electrónica) al mecanismo de movimiento situado en la cara desmontada.
- 18 Limite la longitud del cable pasándolo por la base para evitar el sombreado cuando se utiliza la opción de iluminación (contacto del cable con la esfera una vez cerrado el reloj).
- 19 Cierre el reloj volviendo a colocar la cara desmontada en su posición original.
- 20 Vuelva a atornillar los 4 tornillos de cierre (1,2 Nm) en la cara recién montada.
- 21 Vuelva a colocar y a atornillar el tornillo de entrada de aire (15 Nm) situado debajo del brazo de soporte.



(mm)	P750	P760	P780
A2	153	150	160
B2	423	470	580
C2	216	216	218
D2	540	640	840
E2	70	70	70
F2	100	100	100
G2	150	150	150
H2	74	74	74
I2	34	34	34

2.2.1.2 Montaje con placa de estanqueidad IP65 (opcional)

- 1 Desatornille y quite el tornillo de entrada de aire situado debajo del brazo de soporte del reloj (llave Allen de 6 mm, par de apriete: 15 Nm)
- 2 Desatornille parcialmente los 4 tornillos de cierre de una cara del reloj (llave Allen de 3 mm, par de apriete: 1,2 Nm)
- 3 Deslice con cuidado y separe ligeramente esta cara para acceder al cableado interno del reloj.
- 4 Desconecte el cable conectado al mecanismo de movimiento de cada una de las 2 caras.
- 5 Retire completamente la primera cara y colóquela sobre una superficie de trabajo recta, limpia y despejada.
- 6 Desatornille parcialmente los 4 tornillos de cierre de la segunda cara, retírela y colóquela sobre una superficie de trabajo recta, limpia y despejada.



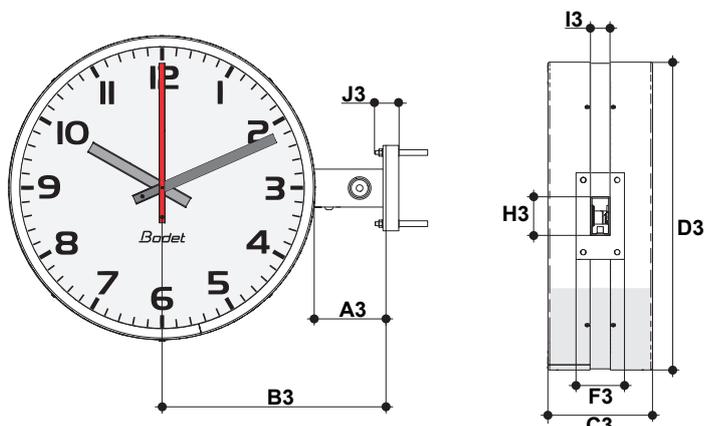
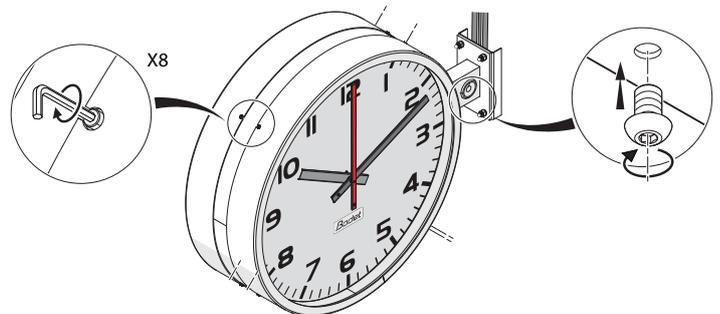
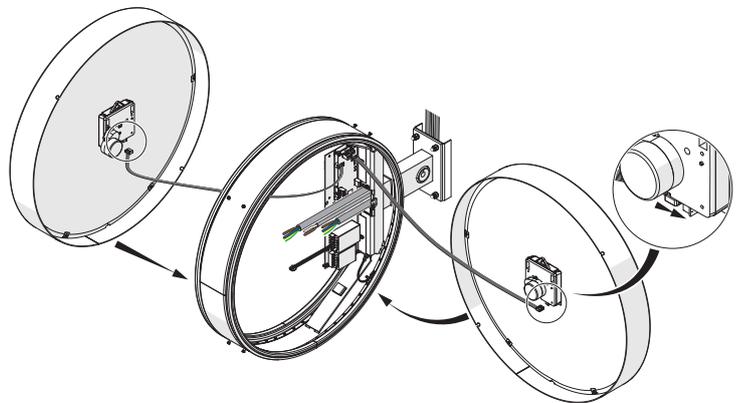
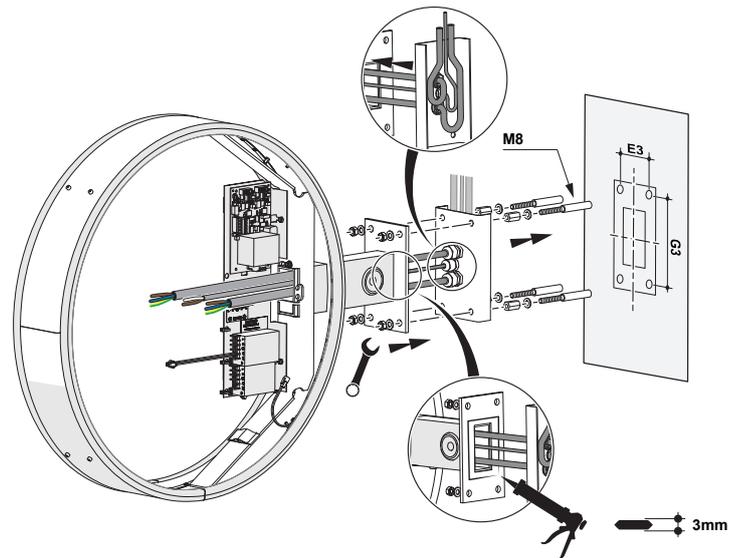
- 7 Retire la cuña de cartón entre el movimiento y la esfera.
- 8 En el lugar donde se debe colocar el reloj: perfore 4 orificios siguiendo la disposición y las dimensiones que se muestran a continuación para fijar el brazo de soporte.
- 9 Inserte las varillas roscadas (sellado químico) en los agujeros. También es posible utilizar pernos de anclaje.
- 10 Coloque las arandelas y las riostras en las varillas roscadas.
- 11 Pase todos los cables por los prensaestopas de la placa IP65 y luego en el brazo de soporte.

 Si el cableado llega por la parte superior, asegúrese de respetar la disposición de los cables que se muestra a continuación (bucle) antes de pasarlos en los prensaestopas para impedir infiltraciones de agua.

- 12 Coloque la placa de estanqueidad en el montaje.
- 13 Aplique una junta de silicona entre la placa IP65 y la placa del brazo de soporte.
- 14 Fije todo el montaje con las arandelas y las tuercas.
- 15 Vuelva a colocar la cara del reloj opuesta al ojal tras haber limpiado la junta de esta cara y aplicado aceite de silicona.
- 16 Vuelva a atornillar los 4 tornillos de cierre (1,2 Nm) de esta cara.
- 17 Vuelva a conectar el cable que va hacia el movimiento de dicha cara (limite su longitud usando la base).
- 18 Antes de volver a colocar la cara del reloj del lado del ojal, proceda con el cableado interno del reloj. Consulte los capítulos siguientes de este manual según su modelo.

 **Para futuros labores de mantenimiento, retire únicamente la cara del lado del ojal.**
Para acceder a la batería (opcional), hay que retirar la cara opuesta al ojal.

- 19 Una vez cableado el reloj, limpie la junta en la cara del reloj del lado del ojal, y aplique aceite de silicona.
- 20 Acerque esta cara y vuelva a conectar el cable que va de la regleta de terminales (o de la tarjeta electrónica) al mecanismo de movimiento situado en la cara desmontada.



- 21 Limite la longitud del cable pasándolo por la base para evitar el sombreado cuando se utiliza la opción de iluminación (contacto del cable con la esfera una vez cerrado el reloj).
- 22 Cierre el reloj volviendo a colocar la cara desmontada en su posición original.
- 23 Vuelva a atornillar los 4 tornillos de cierre (1,2 Nm) en la cara recién montada.
- 24 Vuelva a colocar y a atornillar el tornillo de entrada de aire (15 Nm) situado debajo del brazo de soporte.

(mm)	P750	P760	P780
A3	153	150	160
B3	423	470	580
C3	216	216	218
D3	540	640	840
E3	70	70	70
F3	100	100	100
G3	150	150	150
H3	74	74	74
I3	34	34	34
J3	50	50	55

2.2.2 Montaje eléctrico

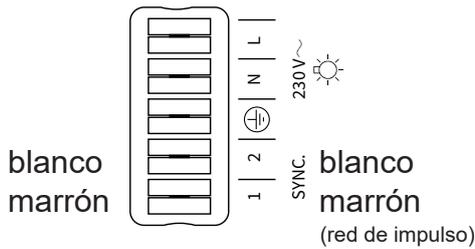
Este reloj se presenta en diversas versiones: IMPULSOS MIN 24 V, MIN 1V5 , AFNOR o RADIO. Consulte la etiqueta del producto para identificar su versión.

La fuente de alimentación de la iluminación (opcional) está conectada a la red eléctrica.

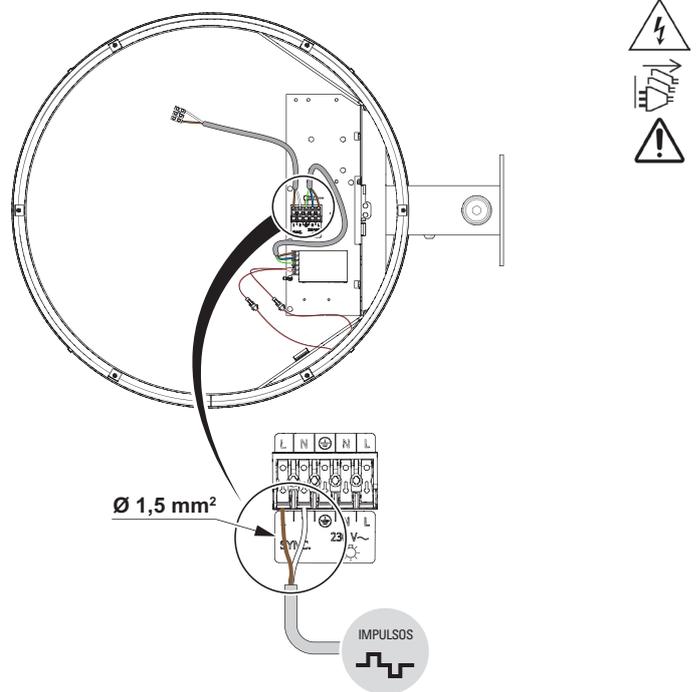
2.2.2.1 Modelo IMPULSOS MIN 24 V - MIN 1V5

- 1 Pase el cable de sincronización por el brazo de soporte y conecte este cable a la regleta de terminales en los terminales 1 y 2 SYNC.

Respete el orden de conexión:



- 2 Fije este cable al soporte central con una abrazadera.



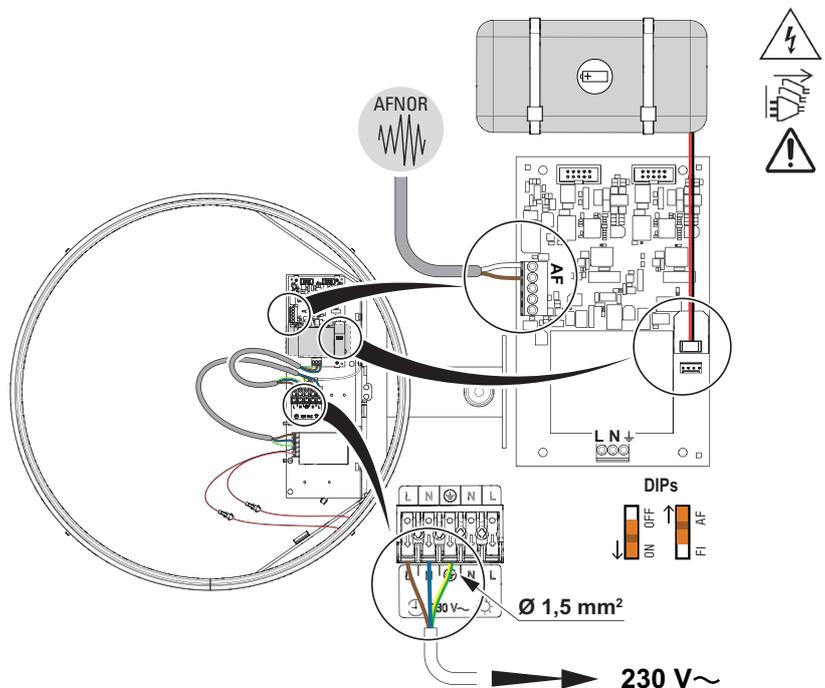
2.2.2.2 Modelo AFNOR

- 1 Pase el cable de red por el brazo de soporte y luego conecte este cable a la regleta de terminales en los terminales L-N-⊕ correspondientes a la tarjeta electrónica (icono ⌚). Si el reloj tiene la función de iluminación, los 2 cables de red deben proceder de un mismo edificio.

- 2 Pase el cable eléctrico de sincronización por el brazo de soporte, y luego conecte este cable a la tarjeta electrónica a través de la regleta de terminales con la indicación AF.

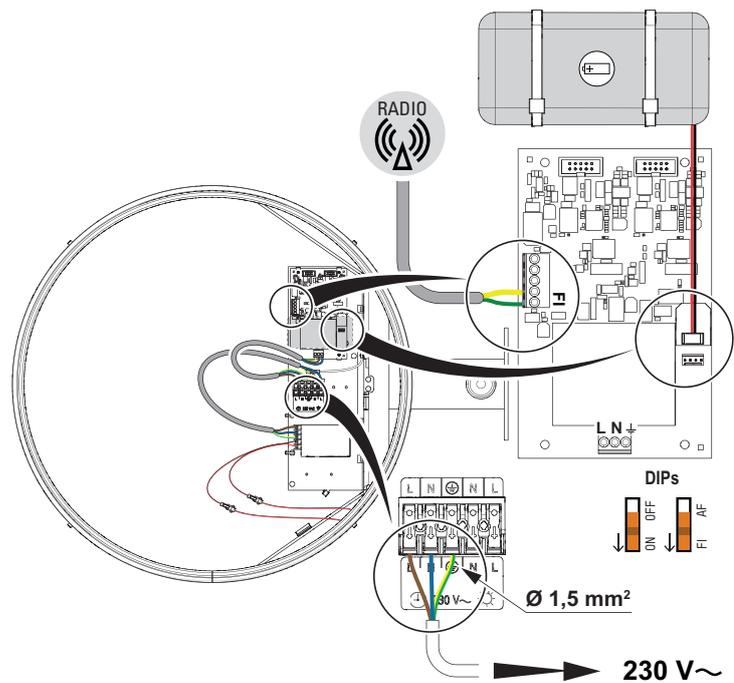
No hay ninguna polaridad que respetar.

- 3 Fije estos cables al soporte central con abrazaderas.
- 4 Conecte el cable de la batería de reserva (de estar presente) a la tarjeta electrónica.
- 5 Compruebe la posición de los dips en la tarjeta electrónica (véase a continuación).



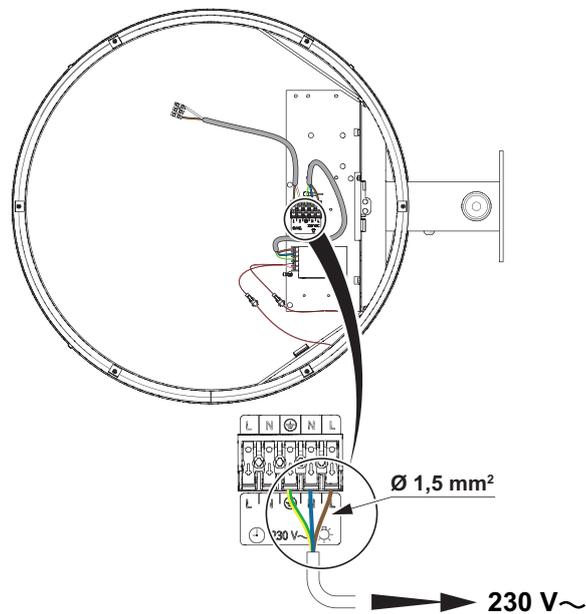
2.2.2.3 Modelo RADIO SINCRONIZADO

- 1 Pase el cable de red por el brazo de soporte y luego conecte este cable a la regleta de terminales en los terminales L-N-⊕ correspondientes a la tarjeta electrónica (icono ⌚). Si el reloj tiene la función de iluminación, los 2 cables de red deben proceder de un mismo edificio.
- 2 Pase el cable eléctrico de sincronización desde la antena por el brazo de soporte, y conecte este cable a la tarjeta electrónica a través de la regleta de terminales con la indicación FI.
- 3 Fije estos cables al soporte central con abrazaderas.
- 4 Conecte el cable de la batería de reserva (de estar presente) a la tarjeta electrónica.
- 5 Compruebe la posición de los dips en la tarjeta electrónica (véase a continuación).



2.2.2.4 Opción de iluminación

- 1 Pase el cable de red por el brazo de soporte y luego conecte este cable a la regleta de terminales en los terminales L-N-⊕ correspondientes a la iluminación (icono ☀).
- 2 Fije este cable de red al soporte central con una abrazadera.

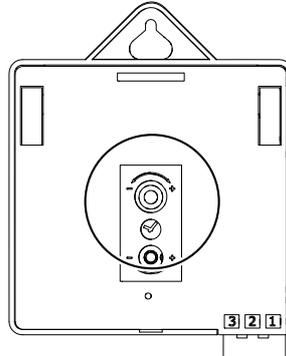


3. PUESTA EN MARCHA Y EN HORA

3.1 Receptor IMPULSOS MIN 24 V

Una red de distribución horaria sólo emite impulsos. Es necesario desactivar la red y poner todos los relojes esclavos a la misma hora antes de reiniciar.

Para poner en hora el reloj, gire la rueda situada en el mecanismo de movimiento, en la parte posterior de la cara desmontable del reloj.



Déjelo funcionar durante 2 minutos.

Si el reloj, o uno de los relojes en el caso de un montaje de doble cara tiene un minuto de retraso: invierta la conexión en la regleta de terminales en los terminales 1 y 2 SYNC y adelante el reloj de 2 minutos.

De hecho, un mismo impulso puede ser positivo o negativo según cómo se conecte, y en función de la posición inicial del movimiento, avanzará o no con el primer impulso.

3.2 Receptor de código horario AFNOR/IRIG-B y radio

El principio de funcionamiento de un reloj sincronizado por señal AFNOR o radio sincronizado a través de una antena ALS/DCF o GPS/DCF es el siguiente:

Cuando el reloj se enciende, las manecillas marcan las 12 hasta que se reciba la señal horaria. Tras la confirmación de los datos (3 recepciones sucesivas y coherentes), el reloj se pone en hora automáticamente con rápidos impulsos.

En un reloj sincronizado por señal AFNOR:

Se puede aceptar una ausencia de señal durante 1 hora; durante este tiempo, el reloj funciona de manera autónoma. Si la señal vuelve durante este periodo, el reloj se adaptará a ella. Si tarda más, las manecillas marcarán las 12 hasta que vuelva a haber datos.

En un reloj radio sincronizado:

Una vez sincronizado, el reloj funciona de manera autónoma en su propia base de tiempos.

En caso de corte de corriente:

La iluminación (opcional) se apagará. Se encenderá de nuevo cuando vuelva la corriente.

Sin batería de reserva

Las manecillas se detendrán. Al volver la corriente, las manecillas volverán a marcar las 12. En cuanto se reciban los datos horarios, el reloj se pone de nuevo en hora.

Con batería de reserva

El segundero se detiene.

Las manecillas de horas y minutos siguen funcionando durante una hora.

Después de este periodo, las manecillas marcan las 12.

Al volver la corriente y tras recibir los datos horarios, el reloj se pone de nuevo en hora.

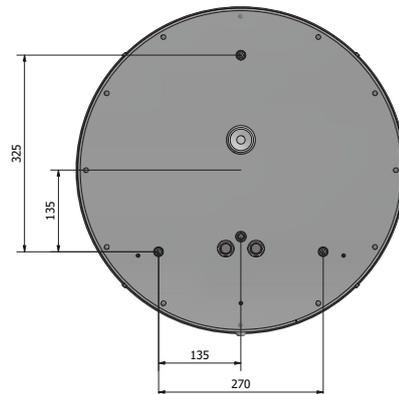
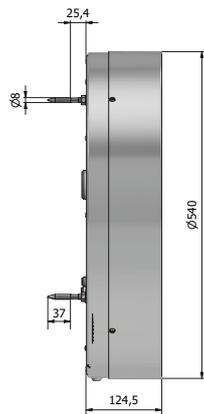
4. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

4.1 Datos

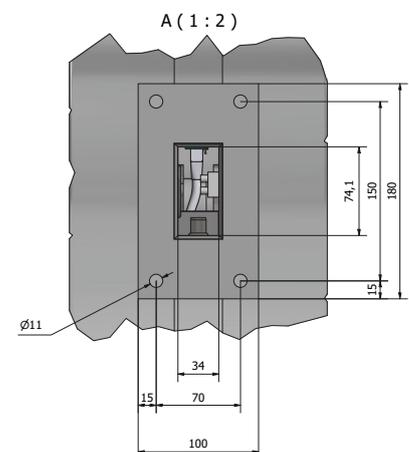
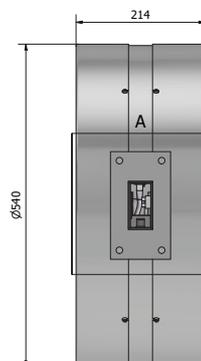
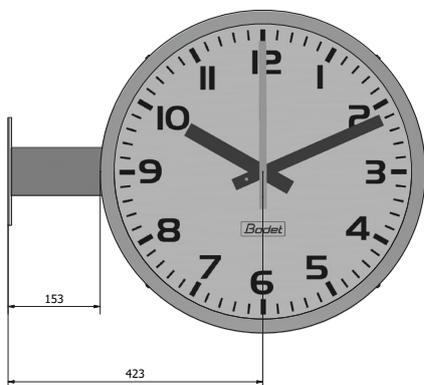
Temperatura de funcionamiento	-33° a + 55°C
Grado de protección	IP54 / IP65 (según referencia)
Índice de resistencia a los golpes	Cristal de vidrio templado: IK08 Cristal de policarbonato: IK10
Alimentación	Versión Impulsos (con iluminación): 230V~ 50 - 60 Hz Versión AFNOR: 230V~ 50 - 60 Hz
Clase de protección	Clase I (conexión a tierra obligatoria)
Categoría de sobretensión	Categoría II (2500 V)
Cumplimiento	- Directiva EMC 2014/30/EU - Directiva LVD 2014/35/EU
Información adicional	Para el modelo de una cara: Ø cables de red: 5-10 mm (PG11) Ø cables de sincronización: 4-8 mm (PG9)

4.2 Dimensiones

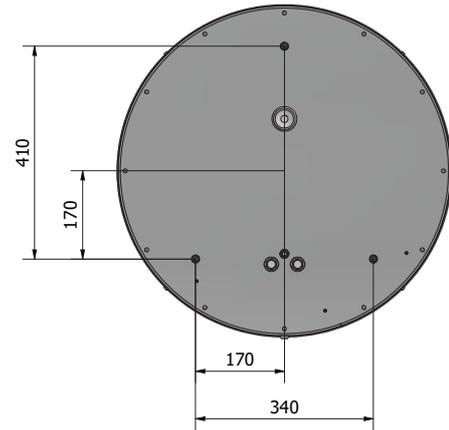
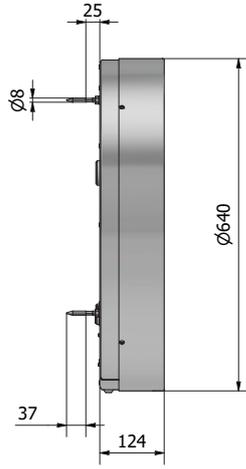
Profil 750 Simple cara



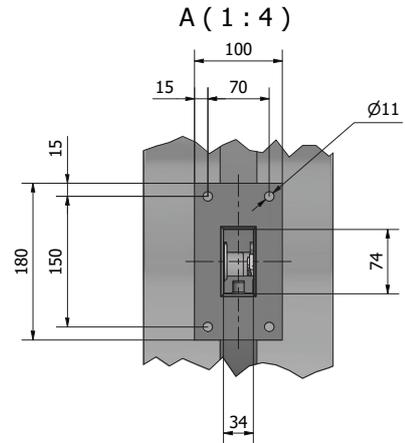
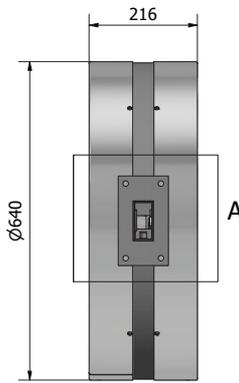
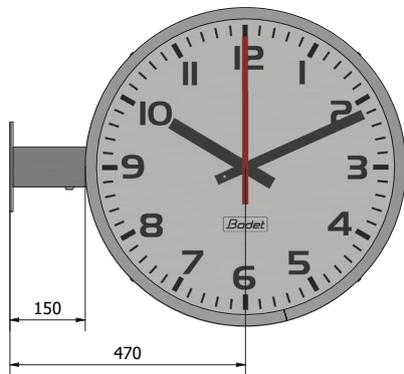
Profil 750 Doble cara



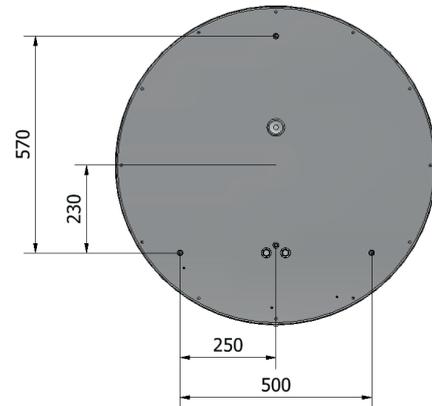
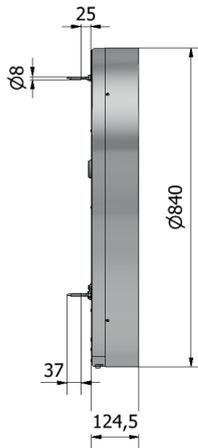
Profil 760 Simple cara



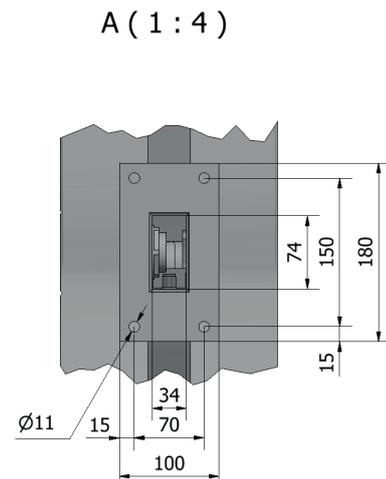
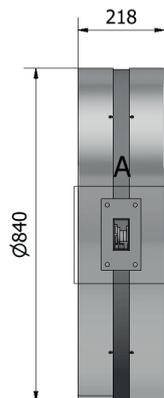
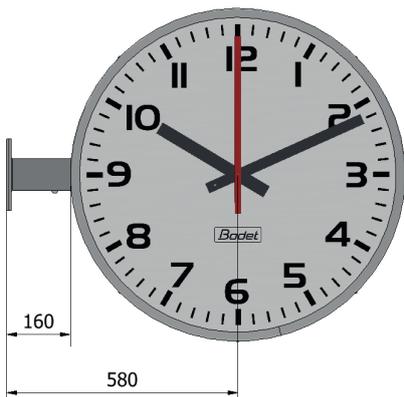
Profil 760 Doble cara



Profil 780 Simple cara



Profil 780 Doble cara



5. ¿QUÉ DEBO HACER SI...? COMPROBAR.

¿Qué debo hacer si... ?	Comprobar.
Sin sincronización después de la instalación.	Comprobar si el tipo de señal emitido por el reloj patrón (Impulsos por minuto 24 V, AFNOR/Irig-B) es el mismo que el del mecanismo de movimiento del reloj.
Interrupción del receptor AFNOR/Irig-B.	Ausencia de mensaje horario desde hace más de una hora. Comprobar el reloj patrón, la red y las conexiones del reloj.
Interrupción del receptor MIN 24 V.	Ausencia de impulsos. Comprobar el reloj patrón y la red. Comprobar las conexiones en la regleta de terminales dentro del reloj.

